



Jaime Reis (*1983)

1	Fluxus, Dimensionless Sound (B) (2012–17) for flute and electronics	09:32
2	Fluxus, Lift (2013) for electronics	05:09
3	Fluxus, Drag (2015) for cello, double bass and electronics	05:31
4	Fluxus, Transitional Flow (2013) for viola and electronics	09:26
5	Fluxus, pas trop haut dans le ciel (2017) for electronics	09:18
6	Fluxus, Vortex – Schubkraft (2018–19) for guitar quartet and electronics	11:17
	TT	50:13

1	Clara Saleiro , flute
3	Duo Contracello Miguel Rocha, cello Adriano Aguiar, double bass
4	Pınar Dinçer , viola
6	Aleph Guitar Quartet Andrés Hernández Alba Wolfgang Sehringer Tillmann Reinbeck Christian Wernicke

All works of this album are part of my Fluxus cycle, which is inspired by physical phenomena associated with fluid mechanics. Space is not a mere concept: It is an experienced reality where frames, forces and fluxes interplay in a creative dynamic – which I strive to convey in my music.

1 Fluxus, Dimensionless Sound (B)

*do not surrender do not submit
but again
seek & search & search & seek again
in the spirals & cycles & sinews of sound
thou mayst find
what thou durst not desire
wonders wonders wonders
beyond thy wit...*

In dimensional analysis, a dimensionless quantity is one without an associated physical dimension. For this piece, musical processes were created in order to obtain layers with different sonic qualities, where the features of the voice, flute and electronics are combined, resulting in different qualities of perception. The aim was never to create a mere idea, a sound without a dimension, but rather music whose sensible dimensions were ever elusive.

Though this piece probes the intricate limits of vocal and flute polyphony in a manner most challenging for the performers, it is one of my most performed works.

2 Fluxus, Lift

*not there but here
not in the farthest reaches
of the unattainable
but in the innermost presence of mysteries
that only thy loftiest equations
may ever approach*

*& beyond the blackboard of thy science
the whitest silence of thy soul
in prayer*

Eight “petits tableaux” guide the listener in a musical journey akin to the lift effect when one flies: thanks to the miracle of wings, mounting speed leads to an impression of lesser gravity, a most exhilarating experience, here expressed in various musical insertions of different weights.

3 Fluxus, Drag

*yes yes Icarus
the seducing sun
yes I know
but thou hast a body
a noble & heavy & mortal body
from a womb born & a heart
just let the chords of thine heart conjoin
under the bow of Law
& thus shalt thou
live
upon the Earth*

As lift counters weight, thrust contends with drag. These forces interaction is essential to the dynamics of a flying object or creature, but also in the nature of a string instrument such as the cello and the double bass. In this piece, polyphonic lines weave intricate structures that include up to 4 voices per instrument simultaneously.

4 Fluxus, Transitional Flow

*at times thou shalt pause
& dwell for a season or two
in a city or a camp
thy body to rest the world to observe
& the law to ponder
the world to ponder & the law to observe
& thine heart to heal*

*& there shalt thou practice
in silence & in words
a virtue most holy: remember*

In fluids mechanics, a laminar flow may morph into a turbulent one through the eerie bridge of the transitional. Similarly, a flow springing from the viola may expand into electronics through stages and shifts that spawn a web of transitions between musical materials and moods.

5 Fluxus, pas trop haut dans le ciel

*dare dive deep beneath the froth
deep deep beneath the fallacious
deep deep deep beneath the false
& in thine innermost bosom
shalt thou find the Light thou hast forgot*

that forsook thee not

In Bernie Krause's terms, geophony, biophony, and anthropophony – in music as in daily life, our perception of sound sources and stream is ever shifting and often unsteady. In this piece, sound spatialization acts as a central feature; the distribution of sound relates not only to different sorts of movements and spatial shapes, but to spectral changes, varying speeds and other features that render the spatial movements (paths) to be more, less noticeable, or even unrecognizable. I call these movements spirals, rotations, spectral explosions, points, geometrical shapes,

6 Fluxus, Vortex – Schubkraft

*and fear not
for
when thou playest & dancest & laughest
thou betrayest not thy reason
thou exaltest her to the edge of Liberty
to the embrace of the Spirit...*

Lissajous curves, sound suction, walls of sound, sound swarms, et al. Such shapes or paths are not intended to be perceived as a taxonomy of movements relating to formal features of the macro structure, but as the energy flows present in the world. The present binaural sound mixture was recorded in ZKM's Kubus – Klangdom, with the microphone Neumann KU 100 that allows a very realistic immersive experience when listened with headphones. It was realised with the remarkable assistance of Sebastian Schottke and Götz Dipper.

Fluxus, Vortex – Schubkraft (vortex – thrust) exists in two versions: an acoustic version for guitar quartet, and this one for guitar quartet and spatialized electronics in a dome-shaped system. This binaural version was composed with recourse to a powerful head-related transfer function algorithm in ZKM's Zirkonium software, and leads to a fusion between the acoustic and electroacoustic universes. This coalescence is reinforced by electronic features that use synthesis based on physical models, thus allowing the creation of sounds that would be impossible to play on an acoustic guitar.

Miguel Mesquita da Cunha
Jaime Reis



Jaime Reis studied composition and electroacoustic music with João Pedro Oliveira, Emmanuel Nunes and Karlheinz Stockhausen. He continued his PhD Studies at Nova University in Ethnomusicology. Reis' music is informed by both his keen interest in cutting-edge research in the natural sciences, and his abiding attention to Asian musical – and indeed spiritual – traditions.

One of his focuses is the dynamics of forms, forces and fluxes in music. He explores spatial polyphonic paths through dome-shaped immersive sound systems.

Another striking feature of his music is the presence of fairly complex concepts which underpin the construction of his pieces, whilst not in any manner distracting from their sensible beauty. Ideas work as hidden functions which, their intellectual rigour notwithstanding, generate voluptuous musical forms.

Reis is Professor of Composition and Electroacoustic Music in the Lisbon College of Music (ESML), and a researcher at the Nova Institute of Ethnomusicology. He is the artistic director of Festival DME and of Lisboa Incomum, both of which develop an intense activity of research and creation in contemporary music.

His music has been performed world-wide by ensembles and musicians such as Christophe Desjardins, Pierre-Yves Artaud, Aida-Carmen Soanea, Ana Telles, Ensemble Fractales, Ensemble Horizonte, Grupo de Música Contemporânea de Lisboa, Machina Lírica, Orchestre de Flûtes Français and Aleph Gitarrenquartett.

Clara Saleiro

Clara Saleiro received a BA in flute from the ANSO – Metropolitana College and a MA in flute from the Royal Academy of Music (London) as well as a MA in education from the University of Aveiro.

She took private lessons at the flute studio of Stephanie Wagner (Remix Ensemble), postgraduate studies in PPCM at Kunstuniversität Graz with Klangforum Wien followed.

She is a founding member of Noviga Projekto, a flute and percussion duo, and since 2016 flutist of Vertixe Sonora Ensemble (Spain).

Keenly committed to contemporary music, she works closely with contemporary composers, whose works she plays in venues and festivals such as Do Audible, DME, Ensems, IMPULS Academy, mAdrid aCTUAL, Monaco Electroacoustique, Música Viva, Phona, SoundSCAPE and Resis, i. a.



Pınar Dinçer

Pınar Dinçer received a BA in viola from the Dokuz Eylül University State Conservatory and a MA in viola from the Yaşar University. Postgraduate Studies at the University of Music and Performing Arts Vienna (Chamber Music) followed as well as at the ABD Yaşar University.

Dinçer has an active and diversified career both as soloist (she played as a soloist with the Izmir, Istanbul, Mersin Symphonic Orchestras, and she is the first violist at Yaşar Chamber Orchestra), and a member of the Semplice Quartet and Borusan Istanbul Philharmonic Orchestra. She is committed to supporting Turkish contemporary composers, and she has premiered İlhan Usmanbaş's Clarinet Quintet and Şölen Dikener's Concerto for two Violas.



Duo Contracello



Miguel Rocha (cello): After a BA and a MA in Oporto, Rocha honed his skills in a characteristically peripatetic fashion, in Paris, Prague, Maastricht, Basel, Lausanne. Active in many fronts, Rocha is a noted professor and a member of a number of ensembles, including Duo Contracello, Sigma, Avondano Ensemble, and Tesseract.

Adriano Aguiar (doublebass): BA & MA in Doublebass, Lisbon College of Music, PhD in Music & Musicology, University of Evora; Aguiar is keen to play both orchestral (Orchestra of Lisbon Opera and the Portuguese Symphony Orchestra), and chamber music, as an active member of Oficina Musical, Contr'Orchestra, and the Avondano Ensemble.

Duo Contracello plays a wide repertoire, from Couperin to Berio, and has premiered a number of pieces written for them by young and established composers, which they have performed in concerts in France, Switzerland, the Czech Republic, Spain and the USA. They have issued five CDs, and are currently committed to 'Seeing sounds, listening to images', an ambitious music and video project featuring pieces commissioned from six composers and video artists.

Aleph Guitar Quartet

Andrés Hernández Alba, Tillmann Reinbeck, Wolfgang Sehringer and Christian Wernicke perform regularly at such international music festivals as MaerzMusik (Berlin), Guitar Foundation of America (USA), Eclat (Stuttgart), Styrian Autumn (Graz), Warsaw Autumn, Archipel (Geneva), MusicadHoy (Madrid), One Month Festival (South Korea), Klangspuren Schwaz (Austria) and Time of Music (Viitasaari).

The Quartet is sponsored by the Ernst von Siemens Music Foundation, the Goethe Institute, the Spanish Ministry of Culture, the Province of Baden-Württemberg and the ZKM | Hertz-Lab.

The four musicians of the Aleph Guitar Quartet are enthusiastically committed to the music of our time. Since it was founded in 1994, the Quartet's mission has been to present, promote, and make headway with the musical language and playing techniques of the 20th and 21st centuries, fueled by intensive collaboration with composers, sound engineers, and acousticians.

In the meantime, the Aleph Guitar Quartet has helped to create a new, extensive and future-orientated repertoire for the classical guitar which is being constantly expanded by a large number of both renowned and younger composers.



Alle Stücke auf dieser CD sind Teil meines Fluxus-Zyklus, der von physikalischen Phänomenen inspiriert ist, die sich mit Strömungsmechanik auseinandersetzen. Raum ist kein bloßes Konzept: Es ist eine erlebte Realität, in der Rahmen, Kräfte und Flüsse in einer kreativen Dynamik zusammenspielen – und die ich in meiner Musik zu vermitteln versuche.

1 Fluxus, Dimensionless Sound (B)

*do not surrender do not submit
but again
seek & search & search & seek again
in the spirals & cycles & sinews of sound
thou mayst find
what thou durst not desire
wonders wonders wonders
beyond thy wit...*

In der dimensionalen Analyse ist eine dimensionslose Menge eine Menge ohne zugeordnete physische Dimension. Für dieses Stück wurden musikalische Prozesse geschaffen, um Schichten mit unterschiedlichen akustischen Qualitäten zu erhalten, in denen die Eigenschaften von Stimme, Flöte und Elektronik kombiniert werden, was zu unterschiedlichen Wahrnehmungsqualitäten führt. Das Ziel war nie, eine bloße Idee zu schaffen, einen Klang ohne Dimension, sondern Musik, deren vernünftige Dimensionen nie schwer fassbar waren. Obwohl dieses Stück die komplizierten Grenzen der Vokal- und Flötenpolyphonie in einer für den/die Interpreten/in besonders herausfordernden Weise untersucht, ist es eines meiner meistgespielten Werke.

2 Fluxus, Lift

*not there but here
not in the farthest reaches
of the unattainable
but in the innermost presence of mysteries
that only thy loftiest equations
may ever approach*

*& beyond the blackboard of thy science
the whitest silence of thy soul
in prayer*

Acht „Petits Tableaux“ führen den Hörer auf eine musikalische Reise ähnlich dem Auftrieb, wenn man fliegt: Dank der Flügel führt die zunehmende Geschwindigkeit zu einem Gefühl von geringerer Schwerkraft, einer berausenden Erfahrung, die hier in verschiedenen musikalischen Einfügungen unterschiedlichem Gewichts zum Ausdruck kommt.

3 Fluxus, Drag

*yes yes Icarus
the seducing sun
yes I know
but thou hast a body
a noble & heavy & mortal body
from a womb born & a heart
just let the chords of thine heart conjoin
under the bow of Law
& thus shalt thou
live
upon the Earth*

Wenn der Auftrieb dem Gewicht entgegenwirkt, kämpft der Rückstoß mit dem Luftwiderstand. Diese Interaktion von Kräften ist wesentlich für die Dynamik eines fliegenden Objekts oder Geschöpfes, aber auch in der Natur eines Streichinstruments wie Cello und Kontrabass. In diesem Stück weben polyphone Linien komplizierte Strukturen, die bis zu 4 Stimmen pro Instrument gleichzeitig umfassen.

4 Fluxus, Transitional Flow

*at times thou shalt pause
& dwell for a season or two
in a city or a camp
thy body to rest the world to observe
& the law to ponder
the world to ponder & the law to observe
& thine heart to heal*

*& there shalt thou practice
in silence & in words
a virtue most holy: remember*

In der Strömungsmechanik kann sich ein laminarer Fluss durch die unheimliche Brücke des Übergangs in einen turbulenten verwandeln. In ähnlicher Weise kann sich ein Fluss, der von der Bratsche entspringt, durch Stufen und Verschiebungen, die ein Netz von Übergängen zwischen musikalischen Materialien und Stimmungen hervorbringen, in die Elektronik ausdehnen.

5 Fluxus, pas trop haut dans le ciel

*dare dive deep beneath the froth
deep deep beneath the fallacious
deep deep deep beneath the false
& in thine innermost bosom
shalt thou find the Light thou hast forgot*

that forsook thee not

In Bernie Krauses Begriffen – Geophonie, Biophonie und Anthropophonie – in der Musik wie im Alltag verschiebt sich unsere Wahrnehmung von Klangquellen und Stromlaufend und ist oft unbeständig. In diesem Stück wirkt die Klangräumung als zentrales Merkmal; Die Klangverteilung bezieht sich nicht nur auf verschiedene Arten von Bewegungen und räumlichen Formen, sondern auch auf spektrale Veränderungen, unterschiedliche Geschwindigkeiten und andere Merkmale, die die räumlichen Bewegungen (Pfade) mehr bzw. weniger auffällig oder gar unkenntlich machen. Ich nenne diese Bewegungen Spiralen, Rotationen, spektrale Explosionen, Punkte, geometrische Formen, Lissajous-Kurven, Klangsaugungen, Klangwände, Klangschwärme, und Ähnliches.

6 Fluxus, Vortex – Schubkraft

*and fear not
for
when thou playest & dancest & laughest
thou betrayest not thy reason
thou exaltest her to the edge of Liberty
to the embrace of the Spirit...*

Fluxus, Vortex – Schubkraft (Vortex – thrust) gibt es in zwei Versionen: eine akustische Version für Gitarrenquartett, und diese für Gitarrenquartett und räumliche Elektronik in einem kuppelförmigen System. Diese binaurale Version wurde unter Rückgriff auf einen leistungsstarken kopfbezogenen Übertragungsfunktionsalgorithmus in der Zirkonium-Software des ZKM komponiert und führt zu einer Verschmelzung zwischen akustischen und elektroakustischen Universen. Diese Koaleszenz wird durch elektronische Funktionen verstärkt, die Synthese auf der Grundlage physikalischer Modelle verwenden, wodurch die Schaffung von Klängen ermöglicht wird, die auf einer akustischen Gitarre nicht zu spielen wären.

Miguel Mesquita da Cunha

Jaime Reis

(Übersetzt aus dem Englischen von
Susanne Grainer)

Jaime Reis

Jaime Reis studierte Komposition und Elektroakustische Musik bei João Pedro Oliveira, Emmanuel Nunes und Karlheinz Stockhausen. Anschließend setzte er sein Doktoratsstudium in Ethnomusicology an der Nova University fort.

Reis' Musik ist sowohl durch sein großes Interesse an modernen Naturwissenschaften als auch durch seine anhaltende Aufmerksamkeit für asiatische Musik- und auch spirituelle Traditionen geprägt.

Einer seiner Schwerpunkte ist die Dynamik von Formen, Kräften und Strömungen in der Musik. Er erforscht räumliche polyphone Pfade durch kuppelförmige immersive Klangsysteme.

Ein weiteres auffälliges Merkmal seiner Musik ist das Vorhandensein ziemlich komplexer Konzepte, die die Konstruktion seiner Stücke untermauern, ohne in irgendeiner Weise von ihrer vernünftigen Schönheit

abzulenken. Ideen wirken als verborgene Funktionen, die trotz ihrer intellektuellen Strenge üppige musikalische Formen erzeugen.

Reis ist Professor für Komposition und Elektroakustische Musik am Lisbon College of Music (ESML) und wissenschaftlicher Mitarbeiter am Nova Institute of Ethnomusicology. Er ist künstlerischer Leiter des Festival DME und des Lisboa Incomum, die beide eine intensive Forschungs- und Kreationstätigkeit in der Zeitgenössischen Musik entwickeln.

Seine Musik wurde weltweit von Ensembles und MusikerInnen wie Christophe Desjardins, Pierre-Yves Artaud, Aida-Carmen Soanea, Ana Telles, Ensemble Fractales, Ensemble Horizonte, Grupo de Música Contemporânea de Lisboa, Machina Lirica, Orchestre de Flûtes Françaises und Aleph Gitarrenquartett aufgeführt.

jaimereis.pt

Pınar Dinçer

Pınar Dinçer absolvierte ihr BA – Studium in Viola am Staatlichen Konservatorium der Dokuz Eylül University und ihr MA – Studium in Viola an der Yaar Universität. Es folgten postgraduale Studien an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien (Kammermusik) sowie an der ABD-Universität Yasar.

Sie verfolgt eine aktive und abwechslungsreiche Karriere sowohl als Solistin (Izmir, Istanbul, Mersin Symphonic Orchestras, und sie ist die erste Bratschistin beim Yaar Chamber Orchestra) als auch als Mitglied des Semplice Quartetts und des Borusan Istanbul Philharmonic Orchestra. Sie engagiert sich für die Unterstützung türkischer zeitgenössischer KomponistInnen; so hat sie beispielsweise das Klarinettenquintett von İlhan Usmanbaş und das Konzert für zwei Bratschen von Şölen Dikener uraufgeführt.

Duo Contracello

Miguel Rocha (Cello): Nach einem BA und einem MA in Oporto, verfeinerte Rocha seine Fähigkeiten in einer charakteristisch peripatetischen Art und Weise in Paris, Prag, Maastricht, Basel und Lausanne. Rocha ist in vielen Bereichen tätig, er ist ein bekannter Professor und Mitglied einer Reihe von Ensembles, darunter Duo Contracello, Sigma, Avondano Ensemble und Tesseract.

Adriano Aguiar (Kontrabass): BA & MA in Kontrabass, Lisbon College of Music, PhD in Musik & Musikwissenschaft, University of Evora; Aguiar spielt sowohl Orchester- (Orchester der Lissabonner Oper und das Portugiesische Symphonieorchester) als auch Kammermusik als aktives Mitglied von Oficina Musical, Contr'Orchestra und dem Avondano Ensemble.

Das Duo Contracello spielt ein breites Repertoire, von Couperin bis Berio, und hat eine Reihe von Stücken von jungen und etablierten KomponistInnen in Ländern wie Frankreich, der Schweiz, Tschechien, Spanien und den USA uraufgeführt. Sie haben bis dato fünf CDs herausgegeben und engagieren sich derzeit für „Seeing sounds, listening to images“, ein ambitioniertes Musik- und Videoprojekt mit Stücken, die von sechs KomponistInnen und VideokünstlerInnen in Auftrag gegeben wurden.

Aleph Guitar Quartet

Die vier Musiker des Aleph Gitarrenquartetts setzen sich mit Begeisterung für die Musik unserer Zeit ein. In intensiver Zusammenarbeit mit Komponisten, Toningenieuren und Akustikern arbeiten sie seit der Gründung des Quartetts 1994 daran, die musikalische Sprache und die Spieltechniken des 20. und 21. Jahrhunderts voranzubringen.

Mittlerweile ist so ein umfangreiches, neues und zukunftsweisendes Repertoire für klassische Gitarre entstanden. Dieses wird durch etliche renommierte und junge Komponisten fortwährend erweitert.

Andrés Hernández Alba, Tillmann Reinbeck, Wolfgang Sehringer und Christian Wernicke konzertieren regelmäßig auf internationalen Musikfestivals wie: MaerzMusik (Berlin), Guitar Foundation of America (USA), Eclat (Stuttgart), Steirischer Herbst (Graz), Warschauer Herbst, Archipel (Genf), Musicad-Hoy (Madrid), Pan Music (Seoul), Klangspuren Schwaz und Time of Music (Viitasaari).

Das Quartett wird gefördert von der Ernst von Siemens Musikstiftung, dem Goethe-Institut, dem spanischen Ministerium für Kultur, dem Land Baden-Württemberg sowie dem ZKM | Hertz-Labor.

supported by ZKM | Hertz-Lab

The Hertz-Lab located at ZKM | Karlsruhe combines the institute for visual media and the institute for music and acoustics and has been directed by Professor Ludger Brümmer since 2003. It aims to expand the two research areas through transcultural exchange with international institutions and research centers, investigating the artistic possibilities of expression and creation in this time of rapid technological development and digitalization.

The ZKM | Hertz-Lab focus of activities lies with artistic production and research of media technology. Its work reflects on contemporary artistic research concepts across genres and media, examines artistic application and realizes production, e.g. augmented reality in AR and VR applications, AI, immersivity, sensor-augmented realities or research of artistic possibilities in electromagnetic fields.

Thanks to the laboratory's exceptional expertise in the area of sound and space, many works could be simulated and then realized through a 53-channel sounddome, leading to groundbreaking results. The productions of ZKM are documented in its database mediaartbase.de.

unterstützt durch ZKM | Hertz-Labor

Das Hertz-Labor des ZKM | Karlsruhe vereinigt das Institut für Bildmedien und das Institut für Musik und Akustik, seit 2003 unter der Leitung von Prof. Ludger Brümmer, um die bisherigen Handlungsfelder in engem transkulturellen Austausch mit internationalen Instituten und Forschungsstellen zu erweitern und die künstlerisch-medialen Ausdrucks- und Gestaltungsmöglichkeiten im Zeitalter des rapide beschleunigten technologischen Fortschritts und der Digitalisierung zu erforschen.

Schwerpunkttätigkeiten des Hertz-Labors sind sowohl die künstlerische Produktion als auch die medientechnologische Forschung. Am Labor werden zeitgenössische künstlerisch-wissenschaftliche Konzepte – zum Beispiel erweiterte Realität in AR- und VR-Anwendungen, Künstliche Intelligenz, Immersivität oder sensorengestützte Umgebungen sowie Erforschung künst-

licher Optionen im elektromagnetischen Feld – sowohl medien- als auch gattungsübergreifend reflektiert, auf künstlerische Anwendbarkeit hin überprüft und in Produktionen realisiert.

Mit seiner besonderen Expertise im Bereich Raumklang konnte das Hertz-Labor die Entstehung zahlreicher Werke stimulieren und mit seinem 53 kanaligen Klangdom Maßstäbe in der künstlerisch-musikalischen Produktion setzen. Die Produktionen des ZKM sind in der Datenbank mediaartbase.de dokumentiert.

Funded by Musikfonds e.V. by means of the Federal Government Commissioner for Culture and the Media

Gefördert vom Musikfonds e. V. mit Projektmitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien

With special thanks to

S. D.

Câmara Municipal de Seia, Conservatório de Música de Seia

Antena 2, Escola Superior de Artes Aplicadas – Instituto Politécnico de Castelo Branco, Escola Superior de Música de Lisboa – Instituto Politécnico de Lisboa, Instituto de Etnomusicologia – Centro de Estudos em Música e Dança – Faculdade de Ciências Sociais e Humanas – Universidade Nova de Lisboa, Lisboa Incomum, Mariana Vieira, Miguel Mesquita da Cunha, Musicamera, Musiques & Recherches, Yasar University, Zentrum für Kunst und Medien Karlsruhe.



MUSIKFONDS



Recording dates: [1] October 2018, [3] July 2019, [4] November 2017, [6] October 2019
Recording venues: [1] Lisboa Incomum, Lisbon/Portugal
[2] INET-md – FCSH-UNL studio facilities, Lisbon/Portugal
[3] Escola Superior de Artes Aplicadas, Castelo Branco/Portugal
[4] Yasar University, Yasar/Turkey
[5] Musiques & Recherches, Ohain/Belgium (composition studio),
ZKM | Zentrum für Kunst und Medien, Karlsruhe/Germany
(production of binaural version)
[6] ZKM | Zentrum für Kunst und Medien, Karlsruhe/Germany
Producers: [1] [3] Luís Marques, [2] Jaime Reis, [4] Mehmet Can Özer
[5] Ludger Brümmer, Götz Dipper
[6] Ludger Brümmer, Sebastian Schottke (ZKM)
Engineers: [1] [3] Luís Marques, [2] Jaime Reis, [4] Mehmet Can Özer,
[5] Jaime Reis, Sebastian Schottke (ZKM), [6] Sebastian Schottke (ZKM)
Mixing: [1] Mariana Vieira, [2] Jaime Reis, [3] Luís Marques, [4] Mehmet Can Özer,
[5] [6] Sebastian Schottke (ZKM)
Remastering: Luís Marques
Liner Notes: Miguel Mesquita da Cunha, Jaime Reis
CV of Jaime Reis: Monika Streitová
German translations: Susanne Grainer
Commissioned by: [1] Gerard Pape, [2] [4] Festival Primavera Viseu,
[3] Duo Contracello, [5] The Soundscape we live in,
[6] with the generous support of Musikfonds e.V., and the
ZKM | Center for Art and Media Karlsruhe, where it was composed
Cover: based on artwork by Gerhard Flekatsch

0015080KAI
© & © 2020 paladino media gmbh, Vienna
www.kairos-music.com

 ISRC: ATK941508001-06